



MOTO™ W7 Active Edition

Guia de Introdução

parabéns

O **MOTO™ W7 Active Edition** tem funções surpreendentes. Use os controles de gestos para executar com facilidade muitas das principais funções do telefone ou para jogar um jogo com sensor de movimento. Use os excelentes aplicativos integrados, como conta-passos, personal trainer, reproduutor de músicas para elevar o nível do seu treino ou tire fotos, grave clipes de vídeo e envie-os para os seus amigos. Tudo isso sem precisar se desconectar. Você pode receber ou fazer ligações de voz ou vídeo, além de trocar mensagens.

Reunimos todas as principais funções do seu telefone neste guia prático e, em poucos minutos, mostraremos como é fácil operá-lo. Então não perca tempo e veja por si mesmo como realizar estas tarefas.

Se desejar ainda mais informações sobre como usar o seu novo telefone, visite www.motorola.com.br/suporte.

Cuidado: antes de usar o seu telefone pela primeira vez, leia as informações **Legais e de Segurança** importantes no final deste guia (página 70).

este guia

símbolos deste guia



Indica que um recurso depende da rede, do cartão SIM ou da assinatura e pode não estar disponível em todas as áreas. Entre em contato com sua operadora para obter mais informações.



Indica que uma função requer um acessório opcional.

sumário

seu telefone	5
menu principal	6
vamos lá	7
itens básicos	8
controle de gestos	13
tela inicial	16
ligações	17
contatos	24
mensagens	26
entrada de texto	28
dicas e truques	30
personalizar	31
active	35
fotos	39
vídeos	42
configurar música	45
obter músicas	47
reproduzir música	51
rádio FM	56
web	58
conexões sem fio via Bluetooth™	60

USB e cartão de memória	65
organizador pessoal.....	67
segurança	68
serviço e reparos	69
Informações legais e de segurança importantes.....	70

seu telefone

principais conectores e teclas



menu principal



Câmera

- Modo Imagem
- Modo Vídeo



Contatos



Minhas Mídias

- Músicas
- Imagens
- Vídeos
- Links de Multimídia



Histórico de Ligações



Mensagens *



Internet *



Ferramentas

- Calendário
- Despertador
- Calculadora
- Aplicativo Cartão SIM*
- Cronômetro
- Gravador de Som
- Relógio Mundial
- Conversor de Unidades
- Sincronização *
- Nota de Voz



Jogos



Ligaçāo de Vídeo



Bluetooth™



Gerenciador de Arquivos



Configurações

- Perfis
- Campainhas
- Temas
- Tela
- Conexões
- Atalhos
- Configurações de Ligação
- Telefone
- Relógio
- Segurança
- Rede
- Acessórios



Rádio FM



Active

- Controle de Gestos
- Conta-passos
- Personal Trainer
- Jogos
- Cronômetro
- Relatórios



Hellomoto *

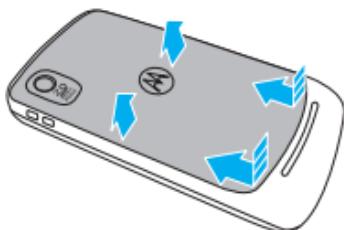
* Funções opcionais dependentes de rede e/ou assinatura, não disponíveis em todas as áreas/operadoras.

Nota: esta é a tela inicial padrão e o layout do menu principal. **A tela inicial e o menu principal do seu telefone podem ser diferentes dependendo da sua operadora.**

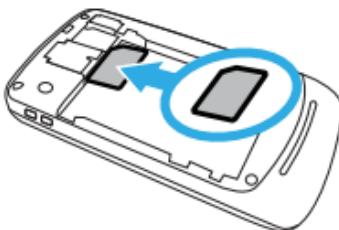
vamos lá

colocando o aparelho em funcionamento

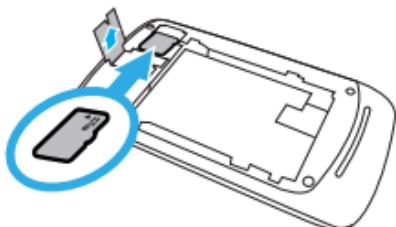
- 1** retirar tampa:



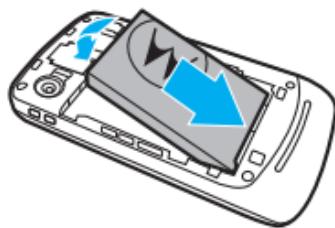
- 2** SIM:



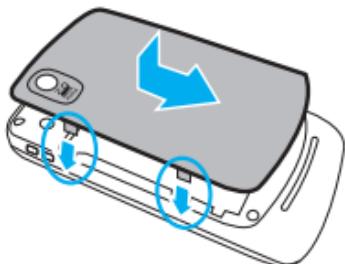
- 3** cartão de memória
(opcional):



- 4** bateria:



- 5** colocar tampa:



- 6** carregar:



Cuidado: consulte **Uso e Segurança da Bateria**
(página 70).

itens básicos

alguns itens básicos essenciais

ligar e desligar

Mantenha a tecla  pressionada por alguns segundos.



configurar e usar

Configure os principais recursos do seu telefone ao ligá-lo pela primeira vez, usando o assistente de configuração.

Opções de configuração:

- **Configuração Básica:** defina as opções de data e hora, seu perfil pessoal, entre outros itens.
- **Conta-passos:** o conta-passos, como diz o nome, conta seus passos. Mas primeiro você precisará informar o tamanho dos seus passos.
- **Controle de Gestos:** configure essa opção para controlar seu telefone usando simples gestos de ação (consulte a página 13).

itens básicos

menu de navegação

Pressione a tecla *central*  para abrir o menu principal.



Pressione a tecla *navegação*  para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita, de modo a destacar uma opção de menu.



Pressione  ou **Selecionar** (tecla virtual esquerda) para selecionar a opção destacada.



fazer e atender ligações

Para fazer uma ligação de voz, digite um número de telefone e pressione . **Para fazer uma ligação de vídeo**, digite um número de telefone e pressione **Opções > Ligação de Vídeo** e pressione a tecla .



itens básicos

Nota: o recurso de ligação de vídeo depende da capacidade e das configurações de rede da sua operadora.

Para atender uma ligação quando o telefone toca e/ou vibra, pressione .

Para selecionar **Espera**, **Mudo**, **Alto-falante**, ou outras opções durante uma ligação, pressione **Opções** (consulte a página 19).

encerrar ligações

Pressione .



alterar volume

Pressione as teclas de volume na lateral do telefone para alterar o volume do fone de ouvido durante uma ligação ou para alterar o volume de reprodução enquanto uma música está sendo tocada.

armazenar contatos

- ① Digite um número de telefone na tela inicial.
- ② Pressione **Opções > Salvar**.
- ③ Insira os detalhes do contato e pressione **Salvar**.

Para gerenciar os **Contatos**, consulte a página 24.

ligar ou enviar texto para contatos

- ① Pressione  >  **Contatos**.
- ② Ilumine um contato.

Dica: para pular para um contato, digite algumas letras iniciais do nome.

- ③ Para **ligar**, pressione .

Para enviar uma **mensagem de texto**, pressione **Opções > Enviar Mensagem**.

transferir seus contatos

Para transferir seus contatos do antigo telefone para o novo, basta salvar todos os contatos no cartão SIM do seu antigo telefone. Quando você inserir o cartão SIM no seu novo telefone, os contatos aparecerão na lista de contatos.

Nota: os contatos SIM permitem apenas o armazenamento de informações básicas, como nome e número de telefone. Outros detalhes podem ser perdidos e, se um contato tiver vários números armazenados, este aparecerá como vários contatos.

controle de gestos

aproveite a vida em movimento

Localize:  >  Active > Controle de Gestos

Aviso: segure seu telefone com bastante firmeza quando estiver usando os controles de gestos – cuidado para não deixá-lo cair e danificá-lo.

Nota: o controle de gestos não estará disponível quando o conta-passos ou o personal trainer estiverem sendo usados. Você pode pressionar  >  Active > Config. para ativar ou desativar os controles de gestos.

Algumas maneiras de aproveitar ao máximo seu telefone:

agitar duas vezes



Agite o telefone duas vezes para acessar sua ação favorita.

Para configurar sua ação favorita, pressione **Agitar Duas Vezes > Personaliz. > Aleatório e Reproduzir Músicas, Contatos ou Fone de Ouvido Bluetooth.**

Nota: a função **Agitar Duas Vezes** não funcionará se o teclado estiver bloqueado.

controle de gestos

toque duplo



Toque o visor duas vezes para ativar a luz de fundo.

virar



Vire o telefone para:

- Silenciar uma ligação recebida
- Definir o alarme para **Soneca**
- Reproduzir/pausar a música

esquerda ou direita



Agite para a esquerda ou para a direita, no reproduutor de música ou no álbum de fotos, de modo a alternar entre as músicas ou fotos (próxima/anterior).

Nota: a função **Esquerda Direita** não funcionará se o teclado estiver bloqueado.

controle de gestos

aviso de queda



Um som será reproduzido se seu telefone cair (mas tome cuidado para que isso não aconteça!).

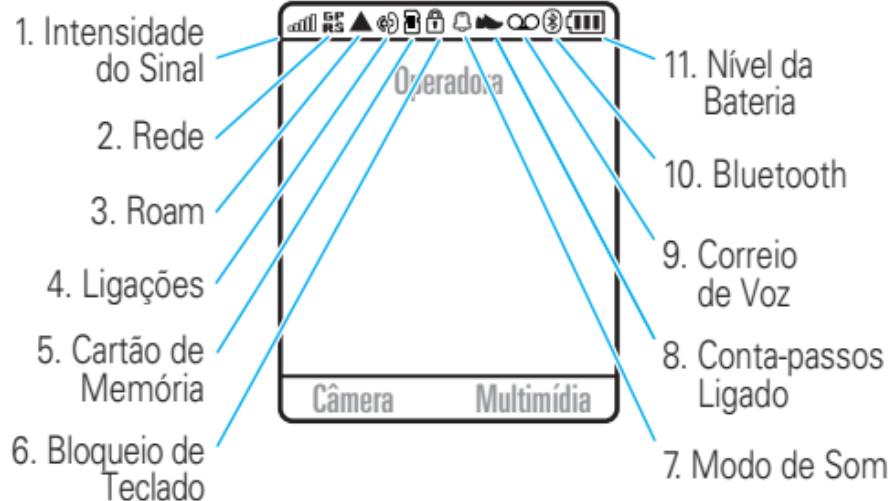
Nota: para que esse recurso funcione, seu telefone não deve estar no modo **Silencioso** nem em **Vibrar**.

Dica: para ligar/desligar o controle de gestos, selecione o controle de gestos e pressione .

tela inicial

você sempre pode ir para a tela inicial

Os indicadores de status podem aparecer na parte superior da tela inicial (a tela inicial do seu telefone pode ser diferente da exibida a seguir):



ligações

conversar é muito bom

Para obter informações básicas, consulte a página 9.

últimas ligações e rediscagem

- ❶ Na tela inicial, pressione  e navegue pelas guias para ver a lista de ligações feitas recentemente.
- ❷ Navegue até a entrada para a qual deseja ligar e pressione .

ID de chamada

O ID de chamada mostrará o nome de quem está ligando se esse nome estiver armazenado nos seus contatos ou **Recebendo Ligação** quando as informações de ID de chamada não estiverem disponíveis.



Para **mostrar ou ocultar seu número de telefone** nas ligações que faz, pressione  >  **Configurações** > **Configurações de Ligação** > **Ocultar ID**.

ligações

ligações de emergência

Para ligar para um número de emergência, digite-o e pressione **■**.



Nota: sua operadora programa um ou mais números de telefone de emergência, como o 190, para o qual você pode ligar em qualquer circunstância, mesmo quando o telefone estiver bloqueado. Os números de emergência variam de país para país. Os números de emergência pré-programados podem não funcionar em todas as localidades e, algumas vezes, uma ligação de emergência não pode ser completada devido a problemas de rede, ambiente ou interferência.

usar o viva-voz

Para ligar ou desligar o alto-falante durante uma ligação, pressione **Opções > Viva-voz**.

Você também pode usar um fone de ouvido opcional micro USB ou Bluetooth™ como viva-voz. Consulte a página 60 para obter mais informações sobre Bluetooth.

discagem rápida

Para usar as entradas de discagem rápida, mantenha pressionado o número de discagem rápida de dígito único. O telefone disca o número.

Para atribuir ou editar uma discagem rápida, pressione  >  **Configurações** > **Atalhos** > **Discagem Rápida**, ilumine a tecla de discagem rápida, pressione **Alterar** e escolha um contato.

menu de ligações de voz recebidas

Durante uma ligação de voz, você pode acessar o menu de ligações recebidas pressionando **Opções**:

- **Viva-voz** – ligue ou desligue o Viva-voz.
- **Mudo** – ligue/desligue o seu microfone.
- **Espera** ou **Retomar** – coloca a ligação em espera ou retoma uma ligação em espera.
- **Adicionar a Contatos** – adicione aos contatos detalhes das pessoas que ligam.
- **Ligação de Vídeo** – alterne para ligação de vídeo.

ligações

- **Menu Principal** – acesse o menu principal.
- **DTMF** – ligue ou desligue o DTMF.

menu de ligações de vídeo recebidas

Durante uma ligação de vídeo, você pode acessar o menu de ligações recebidas pressionando **Opções**:

- **Silenciar Vídeo** – desligue/ligue o vídeo de saída.
- **Silenciar Som** – silencie seu microfone.
- **Pausar Envio** – pause o vídeo de saída.
- **Pausar Recebimento** – pause o vídeo de entrada.
- **Mudar Câmera** – alterne entre a lente da câmera secundária (na parte frontal) e a lente da câmera principal (na parte posterior).
- **Tela Inteira/Dividida** – defina o modo da tela.
- **Medida da Moldura** – alterne para baixo (7 fps) ou alto (15 fps).
- **Ajuste de Branco** – escolha **Automático**, **Interior** ou **Exterior**.
- **Ajuste de Flicker** – defina como **Desligado**, **50Hz** ou **60Hz**.

ligações

- **Enviar Imagem** – envie uma imagem enquanto está em uma ligação.
- **Enviar Vídeo** – envie um vídeo enquanto está em uma ligação.
- **Alto-falante** – ligue ou desligue o alto-falante.
- **Trocar para Voz** – alterne para uma ligação de voz.
- **Adicionar a Contatos** – adicione a pessoa da ligação de vídeo a sua lista de contatos.

mais funções de ligação

funções

fazer ligações internacionais



Mantenha pressionada a tecla **0** para inserir o código de acesso internacional (exibido como +). Em seguida, disque o código do país e o número do telefone.

ligações

funções

silenciar a campainha

Quando o telefone tocar, pressione as teclas laterais de volume para silenciar a campainha.

Dica: se o controle de gestos estiver ativado (consulte a página 13), vire o telefone para silenciar a campainha.



configurações de rede

Exiba informações sobre a rede e ajuste as configurações da rede:

> Configurações > Rede.



restringir ligações

Selecione quais ligações bloquear.

> Configurações > Configurações de Ligação
> Bloqueios.

atender com qualquer tecla

> Configurações > Configurações de Ligação
> Atender com Qualquer Tecla.

ligações

tempo e custo das ligações

Nota: os contadores de ligação fornecem uma idéia aproximada de quanto tempo foi usado na ligação. Talvez esses números não correspondam ao tempo cobrado pela sua operadora, pois o tempo não é medido do mesmo modo.

funções

exibir contadores de ligação



 >  Histórico de Ligações e selecione a ligação.

mostrar tempo de ligação durante uma ligação



 >  Configurações > Configurações de Ligação > Exibir Tempo de Ligações > Ligações de Voz ou Ligações de Vídeo.

mostrar custo de ligação



 >  Histórico de Ligações e navegue para a direita até Duração/Custos.

contatos

seus contatos vêm com opções

Para armazenar, ligar e enviar texto para contatos, consulte a página 11.

editar ou excluir contatos

Localize:  >  Contatos

Navegue até o contato ou digite as primeiras letras do nome do contato desejado.

Para **excluir** o contato, pressione **Opções** > **Excluir**.

Para **editar** o contato, pressione **Opções** > **Editar**.

copiar contatos

Localize:  >  Contatos

Você pode usar os contatos armazenados na memória do seu telefone ou no cartão SIM (os contatos no cartão SIM possuem menos detalhes). Para selecionar qual usar, pressione **Opções** > **Configurações de Contato** > **Visualizar por** > **Contatos do Telefone e do Cartão SIM**, **Contatos do Telefone** ou **Contatos do Cartão SIM**.

Para **copiar ou mover** o contato para o telefone ou cartão SIM, ilumine o contato e pressione **Opções** > **Gerenciar**.

contatos

enviar contatos

Localize:  >  Contatos

Para enviar (compartilhar) um contato, ilumine-o e pressione **Opções** > **Compartilhar Contato**.



mais funções de agenda telefônica

Para classificar seus contatos, pressione

 >  Contatos > **Opções** > **Configurações de Contato** > **Classificar por** > **Nome** ou **Sobrenome**. Para adicionar a um grupo, pressione  >  Contatos > **Opções** > **Adicionar a um Grupo**.

em algumas ocasiões, é melhor enviar uma mensagem

criar e enviar uma mensagem

- ❶ Pressione  >  Mensagens > Criar Novo(a).
- ❷ Selecione um tipo de mensagem e digite o texto desejado (consulte a página 28).
- ❸ Para inserir uma imagem, um vídeo, som ou contato, pressione Opções > Adicionar Item.
- ❹ Ao concluir a mensagem, pressione Enviar. Escolha uma ou mais pessoas às quais enviar a mensagem.
- ❺ Pressione Enviar.

receber mensagens

Pressione Ver para ler a mensagem imediatamente, ou salve-a na sua Caixa de Entrada de mensagens para vê-las posteriormente.

Localize:  >  Mensagens > Caixa de Entrada

correio de voz

Quando você recebe uma mensagem de correio de voz, o seu telefone exibe indicadores de **Ligaçāo Perdida** e **Novo Correio de Voz**.

Pressione **Ligar** ou mantenha a tecla **1** pressionada para acessar seu correio de voz.



entrada de texto

quão rápido você consegue digitar

Para **alterar os modos** ao inserir um texto, pressione **#**:

modos de entrada



Multi-tap exibe continuamente as letras e os números correspondentes à tecla pressionada.



T9™ combina o pressionamento de teclas simples e prevê cada palavra à medida que elas são digitadas. Se a palavra não estiver correta, pressione para baixo para ver outras opções de palavras.



O modo Numérico permite apenas a digitação de números.

Atalho: mantenha uma tecla numérica pressionada para alternar temporariamente para o modo numérico.

entrada de texto

Para **digitar rapidamente pontuação ou caracteres especiais**, pressione **1**. Pressione para baixo para navegar pelas opções.

Para **alterar entre letras maiúsculas e minúsculas**, pressione **0**.

Para **aceitar a conclusão de uma palavra** que aparece depois das letras que você digitou, pressione .

Para **inserir um espaço**, pressione .

Para **excluir um caractere**, pressione (para excluir uma palavra inteira, mantenha pressionada).

dicas e truques

facilite a utilização do seu telefone

para...

acessar o conta-passos Pressione .

ver os últimos números discados Pressione .

acessar o correio de voz Mantenha pressionada a tecla .

bloquear/desbloquear teclas Para bloquear, pressione  > Sim.

Para desbloquear, pressione Desbloq. e .

alternar perfis Mantenha pressionada a tecla .

bloquear o teclado automático Pressione  >  Configurações > Tela > Bloqueio do Slider. Selecione Ao fechar slider, 2 segundos, 4 segundos ou 8 segundos.

personalizar

dê seu toque pessoal...

perfis

Você decide quando e como suas campainhas e alertas serão usados.

Localize:  >  **Configurações** > **Perfis**

Para **aplicar** um perfil, vá até o perfil desejado e pressione .

Para **editar** um perfil, vá até o perfil desejado e pressione **Opções** > **Alterar Configurações**.

campainha e alertas

Localize:  >  **Configurações** > **Campainhas**

- ① Selecione **Ligações de Voz** ou **Ligações de Vídeo** > **Melodia** > **Sons**.
- ② Vá até o som e pressione **Reproduzir**.

temas

Por que não aplicar um visual totalmente novo ao seu telefone? Um novo tema fornecerá uma nova campainha, animação e outro papel de parede.

Localize:  >  **Configurações** > **Temas** > *tema*

Nota: quando você aplica um novo tema, suas configurações atuais podem ser substituídas.

papel de parede e protetor de tela

Altere o papel de parede e o protetor de tela para definir a aparência da tela do seu telefone.

Localize:  >  **Configurações** > **Tela** > **Papel de Parede** ou **Protetor de Tela**

Dica: deseja que sua tela inicial se move? Selecione uma animação como seu papel de parede.

configurações da tela

funções

estilo do menu

 >  Configurações > Tela > Estilo do Menu > Menu Carrossel ou Menu Grade

defina o brilho da tela

 >  Configurações > Tela > Brilho

economize bateria

A luz de fundo do teclado e da tela é desligada quando você não estiver pressionando nenhuma tecla. Para definir o tempo de espera,

pressione  >  Configurações > Tela > Duração da Luz de Fundo.

atalhos da tela inicial

É possível definir as funções que são abertas quando você pressiona a tecla de navegação ou as teclas virtuais em sua tela inicial (para localizar as teclas, consulte a página 5).

Localize:  >  Configurações > Atalhos



personalizar

hora e data

Seu telefone pode usar a rede para atualizar automaticamente o fuso horário, a hora e a data.

Localize:  >  Configurações > Relógio



Para **definir manualmente o fuso horário**, a hora e a data, desligue **Horário Automático**, pressione  >  Configurações > Relógio > Hora, Data ou Fuso Horário.

idioma

Para definir o idioma do menu:

Localize:  >  Configurações > Telefone > Idioma

meça seu esforço!

Nota: o controle de gestos não estará disponível quando o conta-passos ou o personal trainer estiverem sendo usados.

conta-passos

Localize:  ou  >  Active > Conta-passos

O conta-passos informa e conta seus passos e é a companhia ideal para atividades físicas.

Nota: antes de usar o conta-passos, primeiro você precisará informar o tamanho dos seus passos. Se você ainda não fez isso, siga as instruções na tela.

Pressione **Opções** para abrir o menu do conta-passos:

opções

Definir Meta Defina você mesmo uma meta de Passos.

Unidade Defina as unidades de medida.

Meu Perfil Pessoal Defina sua **Altura**, seu **Peso** e muito mais.

Reiniciar Reinicie as informações atuais.

opções

Configurações do Conta-passos

Defina o conta-passos como **Sempre Ligado** e **Calibrar Andando** ou **Calibrar pelo Tamanho do Passo**. Siga as instruções apresentadas na tela para calibrar o conta-passos andando.

Nota: para garantir a calibragem bem-sucedida e precisa, você deve caminhar exatamente 100 metros.

Dica: tente esse método de calibragem caminhando em uma esteira de ginástica que permitirá a você acompanhar a distância exata.

Nota: a contagem de passos é zerada à meia noite. Você pode ver as contagens de passos diárias nos relatórios. Veja página 38.

personal trainer

Localize:  >  Active > Personal Trainer

Personalize seus treinos para serem **Baseado no Tempo** ou **Baseado na Distância**, defina uma **Meta de Calorias**, pressione **Vá!** para iniciar seu treino sem atraso, ou pressione **Criar Treino Personalizado** para criar seu próprio treino. Para a meta de calorias, você precisa configurar seu perfil pessoal (pressione **Opções** > **Meu Perfil Pessoal**).

Para configurar sua lista de músicas para treino, consulte a página 53.

Dica: deseja definir um tom de alerta para avisar quando o tempo de seu aquecimento tiver chegado ao fim ou quando precisar aumentar a velocidade? Pressione **Opções** > **Config. do Personal Trainer**.

Nota: a estimativa de kcal aplica-se somente a corridas e caminhadas em terreno sólido e plano e pode não ser exata.

relatórios

Localize:  >  Active > Relatórios

Veja o número de calorias queimadas hoje, o número total de passos dados na última semana e muito mais. Você pode ver relatórios do **Conta-passos** ou **Personal Trainer**, ou uma combinação de ambos.

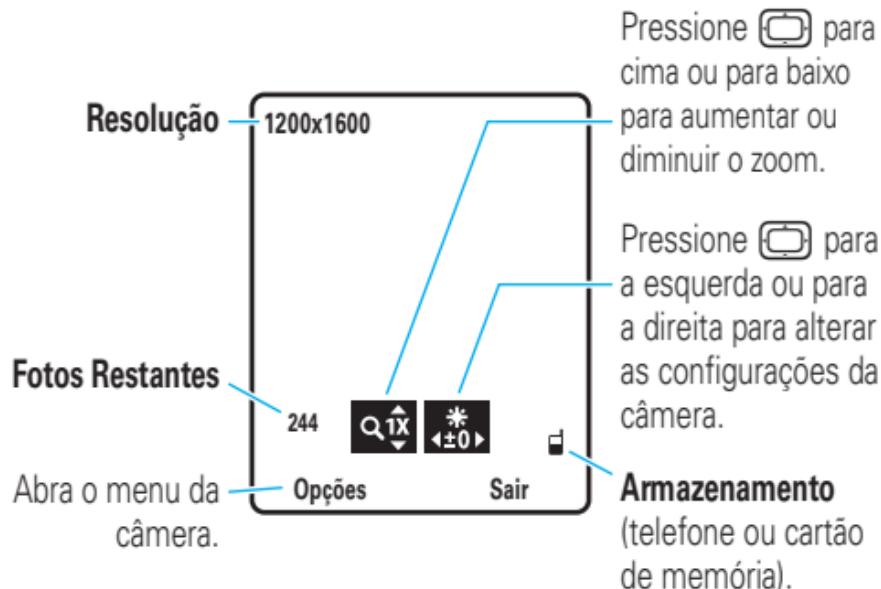
Nota: os números dos relatórios do conta-passos e do personal trainer são estimativas e podem não ser precisos.

fotos

veja, capture, envie!

tire e envie fotos

Localize: > Câmera > Modo Imagem



Para tirar a foto, pressione . A foto é salva automaticamente. Depois:

- Para **enviar** a foto em uma mensagem ou por Bluetooth™, pressione > **Enviar Imagem**.



fotos

- Para **descartar** a foto e voltar ao visor ativo, pressione **Descartar**.

opções de fotos

No visor, pressione **Opções** para abrir o menu da câmera:

opções

Ver Imagens	Veja a pasta Imagens .
Modo Vídeo	Alterne para o modo de vídeo.
Usar Câmera da Frente	Alterne entre a lente de ligação principal e de vídeo.
Temporizador Automático	Defina um temporizador de 10 segundos.
Configurações da Imagem	Ajuste as configurações Resolução da Frente , Resolução de Trás , Nome Pré Definido , Local de Armazenamento , Ajuste de Branco e Ajuste de Flicker .

fotos

faça mais com suas fotos

Localize:  >  Gerenciador de Arquivos > Imagens > nome da imagem

Para **atribuir** a foto a um contato, **enviar** via Bluetooth™ e muito mais, abra-a e pressione **Opções**.



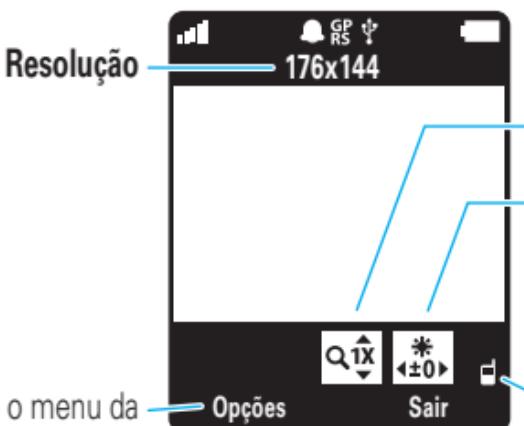
Dica: use o controle de gestos 'esquerdo ou direito' (consulte a página 14) para ver suas imagens. Ou incline o telefone para alterar para a exibição de paisagem ou retrato.

vídeos

você precisa apenas estar lá

gravar e enviar vídeos

Localize: > Câmera > Modo Vídeo



Abra o menu da câmera de vídeo.

Press para cima ou para baixo para aumentar ou diminuir o zoom.

Press para a esquerda ou para a direita para alterar as configurações da câmera de vídeo.

Armazenamento
(telefone ou cartão de memória).

Dica: para enviar seu vídeo em uma mensagem, pressione **Opções** > **Modo Mensagem**. Para gravar o vídeo com som, pressione **Opções** > **Gravar Áudio**.

Para **gravar** o vídeo, pressione . Pressione a tecla **Parar** para interromper o vídeo. O videoclipe será salvo automaticamente. Depois:

vídeos



- Para **enviar** o videoclipe em uma mensagem ou por Bluetooth™, pressione **Opções > Enviar Vídeo**.
- Para **ver** o videoclipe, pressione **Opções > Reproduzir Vídeo**.
- Para **descartar** o clipe de vídeo e retornar ao visor ativo, pressione **Descartar**.

opções de vídeo

No visor, pressione **Opções** para abrir o menu de vídeo:

opções	
Ver Vídeos	Veja a pasta Vídeos.
Modo Imagem	Alterne para o modo de imagem.
Usar Câmera da Frente	Alterne entre a lente da câmera principal e secundária.
Configurações do Vídeo	Ajuste as configurações Resolução da Frente , Resolução de Trás , Nome Pré Definido , Local de Armazenamento , Medida da Moldura , Ajuste de Branco e Ajuste de Flicker .

vídeos

faça mais com seus vídeos

Localize:  >  Gerenciador de Arquivos > Vídeos > nome do vídeo

Para **enviar** via Bluetooth™ ou **reproduzir** usando a tela inteira, ou usar outras funções, abra o vídeo e pressione **Opções**.

configurar música

quando você precisar de música...

quais as ferramentas de transferência de música eu preciso?

Para colocar músicas em seu computador e carregá-las no telefone, é preciso:

- um computador Microsoft™ Windows™ XP ou Windows Vista™.
- um cabo de dados USB (**pode ser vendido separadamente**).

preciso de um cartão de memória?

Seu telefone tem 40 MB de memória interna, mas também oferece suporte a cartões de memória microSD removíveis com até 8 GB de capacidade (opcionais), permitindo que você armazene muito mais dados.

Nota: os cartões SanDisk (opcionais) aprovados pela Motorola são recomendados para cartões com mais de 1 GB.

configurar música

Para obter mais informações sobre cartões de memória, consulte “USB e cartão de memória” na página 65. Um cartão de memória (opcional) é necessário para que você “arraste e solte” arquivos de música de um computador.

que formatos de arquivos de música posso reproduzir?

Seu telefone pode reproduzir diversos tipos de arquivos: MP3, MIDI, WAV, AAC, AAC+, eAAC+, WMA v9 e AMR.

preciso de um cabo USB?

Para carregar músicas de um computador para o telefone, você deve usar um cabo de dados USB, que pode ser vendido separadamente.

quais são os fones de ouvido que eu posso usar?

O telefone possui um conector de fone de ouvido micro USB estéreo com fio. Se preferir, dispense o uso de fios e use os fones de ouvido estéreo Bluetooth™ opcionais para ouvir suas músicas.

obter músicas

carregue as suas músicas favoritas...

copiar músicas de um CD

Esse recurso consiste na transferência de músicas de um CD de áudio para o seu computador.

Para copiar um CD de áudio em seu computador, você precisará da versão 11 ou posterior do Windows™ Media Player. Faça o download do Windows Media Player no endereço www.microsoft.com.

- 1** **Em seu computador**, execute o Windows Media Player.
 - 2** Insira o CD de áudio na unidade de CD ROM do computador.
- Nota:** certifique-se de alterar o formato para MP3, MIDI, WAV, AAC, AAC+, eAAC+, WMA v9 ou AMR nas “Configurações de Cópia”. O formato mais usado é o MP3.
- 3** Na janela do Windows Media Player, clique na guia “Copiar”.
 - 4** Destaque as músicas que deseja importar e clique em “Copiar Música do CD”.

obter músicas

As músicas são importadas para a Biblioteca do Windows Media Player. A seguir, transfira as músicas do computador para o telefone.

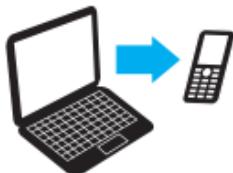
carregar música

Transfira arquivos de um computador para um cartão de memória removível (opcional).

Nota: seu telefone não suporta a transferência de arquivos de música protegidos por DRM.

Nota: a cópia não autorizada de materiais protegidos por leis de direitos autorais é contrária às medidas das Leis de Direitos Autorais dos Estados Unidos e de outros países. Este dispositivo é projetado apenas para cópias de materiais que não sejam protegidos por direitos autorais, materiais cujos direitos autorais você possui ou materiais que você está autorizado ou tem permissão legal para copiar. Se não tiver certeza sobre seus direitos de copiar qualquer material, entre em contato com seu consultor jurídico.

obter músicas



do computador para o telefone

Você já tem um cabo de dados USB?
Ótimo, vamos começar a carregar as músicas no telefone:

- 1 Depois de inserir o cartão de memória (opcional) e deixar o telefone na tela inicial, conecte o cabo USB ao telefone e ao computador Windows.
- 2 No telefone, pressione **Sinc.** para conectá-lo como um dispositivo de armazenamento.
- 3 Agora que está conectado, use o Windows Media Player ou o recurso arrastar e soltar com o USB para copiar as suas músicas.

Windows Media Player

- 1 **No computador Windows**, abra o Microsoft Windows Media Player.
- 2 Se não for solicitado que você renomeie seu telefone, na guia “**Sinc.**,” selecione “**Mais Opções**.” Em Dispositivos, selecione “Armazenamento MMC” (cartão de memória) e renomeie como “Celular W7.”

obter músicas

- ③ Selecione “**Propriedades**”, marque a caixa “Criar hierarquia de pastas no dispositivo” e clique em **OK**.

arrastar e soltar USB

- ① Use a janela “Meu Computador” para localizar o “Disco Removível” (cartão de memória).

Nota: enquanto o telefone estiver ligado a um computador e sendo usado como dispositivo de armazenamento de dados, ele não poderá ser usado para outra finalidade. Para voltar ao uso normal do telefone, desconecte-o do computador.

- ② Arraste e solte a música desejada em qualquer local do cartão de memória (opcional).

Nota: o nome do arquivo (inclusive o caminho) deverá ter menos de 244 caracteres.

- ③ Ao concluir, use o recurso **Remover Hardware com Segurança** para terminar.

onde posso encontrar os arquivos do meu telefone?

Seus arquivos de música são armazenados no gerenciador de arquivos do telefone. Pressione  >  Gerenciador de Arquivos > guia Cartão de Memória > Sons.

reproduzir música

ouça as suas músicas favoritas...

Localize:  >  Minhas Mídias > guia Músicas

Nota: o telefone não consegue reproduzir arquivos MP3 com taxa de bits superior a 192 kbps. Se você tentar fazer download ou reproduzir um desses arquivos, o telefone poderá exibir uma mensagem de erro ou solicitar a exclusão do arquivo.

Dica: conecte um fone de ouvido estéreo ou Bluetooth (opcional) para reproduzir música de alta qualidade.

Na guia **Músicas**, escolha uma opção:

opções

Listas de Músicas Reproduza e gerencie suas listas de músicas.

Recentes Selecione uma música reproduzida recentemente.

Todas Selecione todas as músicas salvas.

Minhas Músicas Visualize todas as músicas da memória do telefone e do cartão de memória.

reproduzir música

controles do reproduutor de música

funções

passar pela lista

Antes da reprodução da música, pressione  para cima ou para baixo.

reproduzir/pausar

Pressione  ou use o controle de gestos 'virar' (consulte a página 14).

avançar

Mantenha pressionada a tecla  para a direita.

próxima música

Pressione  para a direita ou use o controle de gestos 'para a esquerda ou para a direita' (consulte a página 14).

voltar

Mantenha pressionada a tecla  para a esquerda.

reproduzir música

funções

música anterior

Pressione  para a esquerda ou use o controle de gestos 'para a esquerda ou para a direita' (consulte a página14).

desligar

Pressione **Parar**.

Nota: pressione as teclas de volume laterais para aumentar ou abaixar o volume da música em execução.

listas de músicas

Localize:  >  Minhas Mídias > Listas de Músicas

- Para **criar** uma nova lista de músicas, vá até <**Nova Lista de Músicas**> e pressione **Selecionar**.
- Para **editar** sua música para treino, vá até **Aquecimento**, **Descanso** ou **Treino**, pressione **Opções** > **Editar Lista de Músicas** e escolha **Remover Músicas** ou **Alterar Ordem**.

reproduzir música

- Para **reproduzir** uma lista de músicas, vá até a lista de músicas e pressione .

opções da lista de músicas

opções

Reproduzir	Reproduza uma música ou lista de músicas.
Adicionar Novas Faixas	Adicione uma ou mais músicas a uma lista de músicas existente.
Reproduzir em Acessórios	Selecione um dispositivo de áudio acessório para reproduzir as músicas.
Renomear	Renomeie a lista de músicas.
Excluir	Exclua a lista de músicas.

desligar o reproduutor de música

Basta pressionar **Parar**. Para fechar o reproduutor de música, pressione .

reproduzir música

Nota: se a música estiver tocando em segundo plano, pressione  >  Minhas Mídias e .

dicas do reproduutor de música

Se você receber uma ligação durante a reprodução de uma música, a música será pausada. Para **ignorar** a ligação e encaminhar a pessoa que ligou para o correio de voz, pressione **Ignorar**. Para **atender** a ligação, pressione **Atender**. A reprodução é reiniciada quando você encerra a ligação.

Para **minimizar** o reproduutor de música durante a reprodução de uma música, pressione **Opções > Minimizar**. É possível usar outras funções do telefone quando o reproduutor de música é minimizado.

Para **voltar** à lista de músicas, pressione  >  Minhas Mídias.

rádio FM

*ouça notícias e música em qualquer lugar
gratuitamente*

Nota: é necessário conectar um fone de ouvido com fio ao conector apropriado do telefone para usar o rádio.

O fone de ouvido atua como uma antena de rádio, recebendo os sinais. Não é possível ouvir rádio FM usando um fone de ouvido sem fio Bluetooth™. Os fones de ouvido podem ser adquiridos separadamente em qualquer loja de produtos Motorola.

reproduzir estações

Localize:  >  Rádio FM

Para **sintonizar uma estação**, pressione **Opções > Buscar**.

Para **alterar o volume**, pressione as teclas laterais de volume.

use estações pré-programadas do rádio

Para **armazenar** a estação atual como pré-programada, pressione e segure uma tecla numérica.

rádio FM

Vá para uma estação pré-programada e pressione a tecla numérica.

Para **gerenciar** pré-programações, pressione **Opções** > **Gerenciar Estações Pré Programadas**.

faça mais com sua rádio

Para usar o **alto-falante**, pressione **Opções** > **Usar Alto-falante**.

Para identificar a **música**, pressione **Opções** > **Iniciar MotolD** enquanto a música está sendo reproduzida.

Você receberá uma mensagem com o artista e detalhes da música.



navegue na Web do seu telefone

Localize:  >  Internet

opções

Página Inicial Abra a Página Inicial.

Inserir URL Insira e acesse o URL de uma página da Web.

Favoritos Crie e gerencie favoritos.

Histórico Acesse uma lista de sites da Web visitados recentemente.

Configurações Altere suas configurações de Web.

abrir uma página da Web

- 1 Selecione **Inserir URL** e insira o endereço Web, como www.motorola.com.
- 2 Pressione .

Nota: algumas páginas da Web podem não ser exibidas da mesma forma que em um computador.

Nota: tendo em vista as características inerentes aos ambientes digitais e de Internet a Motorola não será considerada responsável em hipótese alguma por quaisquer informações transmitidas, problemas técnicos, sistemas de computadores, servidores, conexões de rede perdidas, falhas ou não disponíveis, transmissões incompletas, atrasos nos sistemas de informação, mau funcionamento de quaisquer sites de terceiros pré-configurados ou não em seu aparelho via aplicativos ou navegador, ou qualquer combinação de tais hipóteses que possam eventualmente limitar a utilização do navegador, bem como dos aplicativos instalados no aparelho.

liberte-se e viva sem fios

ligar e desligar o Bluetooth

Localize:  >  **Bluetooth** > **Ligar** ou **Desligar**

Nota: para economizar bateria, defina o Bluetooth como **Desligado** quando não estiver sendo usado.

conectar novos dispositivos



Para conectar um novo dispositivo, será necessário emparelhá-lo. Você só precisa fazer isso uma vez para cada dispositivo – para conectar novamente, consulte a página 61.

- 1 Verifique se o dispositivo com o qual você está emparelhando está no modo de *descoberta*.
- 2 Pressione  >  **Bluetooth** > [Buscar Dispositivos].
- 3 O telefone relacione os dispositivos Bluetooth™ encontrados. Vá até o dispositivo e pressione .
- 4 Se necessário, pressione **Sim** ou **OK**, ou insira a senha do dispositivo (como **0000** ou **1234**) para se conectar ao dispositivo. Quando o dispositivo estiver conectado, o indicador Bluetooth  é exibido na tela inicial.

Dica: para obter informações específicas sobre um dispositivo, consulte as instruções que o acompanham (se disponível).

Nota: o uso de telefones celulares ao dirigir pode causar distração. Não use o celular enquanto estiver dirigindo. Além disso, o uso de dispositivos sem fio e seus acessórios pode ser proibido ou restrito em determinadas áreas. Sempre obedeça às leis e aos regulamentos sobre o uso desses produtos.

reconectar dispositivos



Para **reconectar automaticamente** seu telefone com um dispositivo emparelhado, basta ligar o dispositivo.

Para **reconectar manualmente** o seu telefone com um dispositivo emparelhado:

- Pressione > Bluetooth > nome do dispositivo.
- Enquanto estiver ouvindo uma música, pressione Opções > Reproduzir em Acessórios para alternar para um fone de ouvido compatível ou kit veicular.

desconectar dispositivos



Para **desconectar automaticamente** o seu telefone de um dispositivo emparelhado, basta desligar o dispositivo.

Para **desconectar manualmente** o seu telefone de um dispositivo emparelhado, pressione > Bluetooth > *nome do dispositivo* > .

enviar arquivos



É possível utilizar uma conexão Bluetooth para enviar um arquivo de mídia ou contato de seu telefone para um computador ou outro dispositivo.

- 1 No telefone, vá até o item que deseja transferir.
- 2 Pressione **Opções** > **Enviar** > **Via Bluetooth**.
- 3 Selecione um nome de dispositivo reconhecido ou **[Buscar Dispositivos]** para procurar pelo dispositivo.

Se o seu telefone não puder transferir o arquivo para outro dispositivo, verifique se o dispositivo está em modo de descoberta. Além disso, certifique-se de que o dispositivo não esteja ocupado com outra conexão semelhante ao Bluetooth.

conexões sem fio via Bluetooth™

Nota: depois de ter conectado o telefone a um dispositivo Bluetooth™, esse dispositivo poderá iniciar uma conexão Bluetooth semelhante com o telefone. A tela exibe o indicador Bluetooth™  na parte superior quando há uma conexão Bluetooth™.

receber arquivos



Se você não visualizar o indicador Bluetooth™  na parte superior da tela do telefone, ligue a função Bluetooth™ do telefone pressionando  >  Bluetooth > Ligar .

- 1 Coloque o telefone próximo ao dispositivo e envie o arquivo a partir do dispositivo.

Se o telefone e o dispositivo de envio não reconhecerem um ao outro, coloque o telefone no modo de descoberta para que o dispositivo de envio possa localizá-lo: pressione  >  Bluetooth > Opções > Configurações do Bluetooth > Visibilidade aos Outros > Exibir.

- 2 Pressione Sim no telefone para aceitar o arquivo do outro dispositivo.

O telefone notificará você quando a transferência do arquivo tiver sido concluída.

conexões sem fio via Bluetooth™

Nota: a cópia não autorizada de materiais protegidos por leis de direitos autorais é contrária às medidas das Leis de Direitos Autorais dos Estados Unidos e de outros países. Este dispositivo é projetado apenas para cópias de materiais que não sejam protegidos por direitos autorais, materiais cujos direitos autorais você possui ou materiais que você está autorizado ou tem permissão legal para copiar. Se não tiver certeza sobre seus direitos de copiar qualquer material, entre em contato com seu consultor jurídico.

USB e cartão de memória

*conecte seu telefone ao computador e arraste e solte
formatar*

O cartão de memória deve ser formatado antes de ser utilizado pela primeira vez, **por meio do telefone**. Esse procedimento essencial cria as pastas **Jogos, Diversos, Imagens, Sons, Rádio RDS, Aplicativos e Vídeos**, garantindo que seu telefone possa ler o conteúdo do cartão. Seu telefone solicitará a formatação do seu cartão de memória, caso seja necessária.

Cuidado: a formatação do cartão de memória apaga todas as informações já armazenadas.

arrastar e soltar

Nota: faça o download do driver de carregamento USB em seu computador no site www.motorola.com/support.

- 1 Depois de inserir o cartão de memória (opcional) e deixar o telefone na tela inicial, conecte o cabo USB (opcional) ao telefone e ao computador Windows™.

Nota: seu telefone é compatível com Microsoft™ Windows XP e Windows Vista™.

USB e cartão de memória

Outros sistemas operacionais podem não ser compatíveis com o telefone.

- ❷ No telefone, pressione **Sim** para conectá-lo como um dispositivo de armazenamento.
- ❸ Use a janela “Meu Computador” para localizar o “Disco Removível” (cartão de memória).

Nota: enquanto o telefone estiver ligado a um computador e sendo usado como dispositivo de armazenamento de dados, ele não poderá ser usado para outra finalidade. Para voltar ao uso normal do telefone, desconecte-o do computador.

- ❹ Arraste e solte músicas, fotos ou vídeos em qualquer local do cartão de memória (opcional).
- ❺ Ao concluir, use o recurso **Remover Hardware com Segurança** para terminar.

organizador pessoal

fique por dentro de tudo, com a ajuda de funções úteis
adicionar e visualizar eventos
do calendário

Localize:  >  Ferramentas > Calendário

Vá até o dia desejado e pressione , em seguida,
vá até a grade de programação e pressione  para
adicionar um evento ou vá até o evento e pressione  para visualizá-lo.

Nota: quando um lembrete de evento for reproduzido,
pressione  para visualizá-lo. Pressione Soneca ou Desligar
para apagá-lo.

definir alarme

Localize:  >  Ferramentas > Despertador

Dica: use o controle de gestos 'virar' (consulte a
página 14) para ativar a soneca.

calculadora

Localize:  >  Ferramentas > Calculadora

Nota: para converter moedas, pressione
 >  Ferramentas > Conversor de Unidades > Moeda.

segurança

mantenha o seu telefone protegido

códigos do PIN e senhas

O código do PIN do telefone é definido pela operadora como **1234** ou como os últimos quatro números do seu telefone.

Para alterar os códigos do PIN:

Localize:  >  Configurações > Segurança > Códigos do PIN

bloquear e desbloquear

É possível bloquear o telefone para evitar que outras pessoas o utilizem.

Para bloquear/desbloquear o telefone:

Localize:  >  Configurações > Segurança > Códigos do PIN
> Controle do PIN

Insira o código do PIN e pressione **Ok**.

serviço e reparos

estamos aqui para ajudar

Se você tiver alguma dúvida ou precisar de assistência, estamos aqui para ajudá-lo. Visite **www.motorola.com**, onde você pode selecionar diversas opções de atendimento ao cliente. Você pode também entrar em contato com a Central de Atendimento Motorola. Para Capitais e Regiões Metropolitanas ligue 4002-1244. Demais Localidades ligue 0800 773 1244.
Serviços Autorizados Motorola:
www.motorola.com/br/servicos/sam/pcs/.

Informações legais e de segurança importantes

Uso e segurança da bateria

IMPORTANTE: MANUSEIE E ARMAZENE AS BATERIAS DE MANEIRA

ADEQUADA PARA EVITAR LESÕES CORPORAIS OU DANOS. A maioria dos problemas de bateria são oriundos do manuseio impróprio e, principalmente, do uso contínuo de baterias danificadas.

PROIBIÇÕES

- **Não desmonte, comprima, perfure, fragmente ou tente alterar de outra maneira a forma da bateria.**
- **O telefone ou a bateria não podem entrar em contato com água.** A água pode entrar nos circuitos do telefone provocando corrosão. Em caso de contato do telefone e/ou da bateria com água, envie-os para sua operadora para verificação, ou entre em contato com a Motorola, mesmo que pareçam estar funcionando corretamente.
- **A bateria não pode tocar em objetos de metal.** Se os pontos de contato da bateria permanecerem em contato com objetos de metal, como jóias, por um período prolongado, a bateria poderá se tornar muito quente.
- **Não coloque a bateria próxima a fontes de calor.** O calor excessivo pode danificar o telefone ou a bateria. Altas temperaturas podem fazer com que a bateria inche, vaze ou apresente defeitos. Portanto:
- **Não** tente secar uma bateria molhada ou úmida com um aparelho ou uma fonte de calor, como um secador de cabelo ou um forno de microondas.
- Evite deixar o telefone dentro do carro sob altas temperaturas.

RECOMENDAÇÕES

- **Evite derrubar a bateria ou o telefone.** A queda desses itens, principalmente em uma superfície dura, pode provocar danos potenciais.
- **Entre em contato com o provedor de serviços ou com a Motorola caso o telefone ou a bateria fiquem danificados devido a quedas ou altas temperaturas.**

IMPORTANTE: USE PRODUTOS ORIGINAIS DA MOTOROLA PARA FINS DE CONTROLE DE QUALIDADE E SEGURANÇA. Para ajudar os consumidores a identificar baterias autênticas da Motorola contra baterias não originais ou falsificadas (que talvez não tenham proteção de segurança adequada), a Motorola fornece hologramas em suas baterias. Os consumidores devem confirmar se a bateria adquirida possui o holograma "Motorola Original".

A Motorola recomenda usar sempre baterias e carregadores da marca

Motorola. Os dispositivos móveis da Motorola são projetados para funcionar com baterias da Motorola. Se for exibida uma mensagem no seu display, como **Bateria Inválida** ou **Incapaz de Carregar**, siga estas etapas:

- remova a bateria e inspecione-a para confirmar se ela possui o holograma "Motorola Original";
- se não houver nenhum holograma, a bateria não será da Motorola;
- se houver um holograma, troque a bateria e tente carregá-la novamente;
- se a mensagem permanecer, entre em contato com uma Central de Serviço Autorizada da Motorola.

Importante: a garantia da Motorola não cobre danos ao telefone decorrentes do uso de baterias e/ou carregadores que não sejam da Motorola.

Aviso: o uso de uma bateria ou um carregador que não seja da Motorola pode apresentar riscos de incêndio, explosão, vazamento, etc.

RECICLAGEM E DESCARTE ADEQUADOS E SEGUROS DE BATERIAS

O descarte adequado da bateria não é importante apenas por segurança. Ele beneficia o meio-ambiente. Os consumidores podem reciclar baterias usadas em muitos locais de varejo e de provedores de serviços. Informações adicionais sobre a reciclagem e o descarte adequados podem ser encontradas na Web:

- www.motorola.com/recycling (apenas em inglês)
- www.rsrc.org/call2recycle/ (apenas em inglês)

Descarte: descarte imediatamente baterias usadas de acordo com a regulamentação local. Entre em contato com o centro de reciclagem local ou com organizações de reciclagem nacionais para obter mais informações sobre como descartar baterias.



Aviso: nunca jogue as baterias no fogo, pois elas poderão explodir.

Baterias e Carregadores

A bateria, o carregador ou o dispositivo móvel podem conter os símbolos definidos a seguir:

Símbolo	Definição
	Veja a seguir informações importantes sobre segurança.
	Não molhe a bateria, o carregador ou o celular.

Uso e Segurança para Acessórios Alimentados por Bateria

- Não armazene nem utilize seu acessório alimentado por bateria (como fone de ouvido Bluetooth™ ou outro dispositivo) em temperaturas abaixo de -10°C ou acima de 60°C.
- Não recarregue seu acessório em temperaturas abaixo de 0°C ou acima de 45°C.
- As condições dentro de um carro estacionado podem exceder esse limite.
Não deixe seu acessório no carro estacionado.
- Não deixe seu acessório em local com incidência de luz solar direta.
- Deixar o acessório totalmente carregado em condições de alta temperatura pode reduzir permanentemente a duração da bateria interna.
- A duração da bateria pode diminuir temporariamente em condições de baixa temperatura.

Dados específicos da taxa de absorção

Este modelo atende às diretrizes internacionais para exposição a ondas de rádio.

Seu aparelho celular é um receptor e transmissor de rádio. Foi projetado para não exceder os limites de exposição à ondas de rádio recomendados pelas diretrizes internacionais. Essas diretrizes foram desenvolvidas pela organização científica independente ICNIRP e

incluem margens de segurança projetadas para garantir a proteção de todas as pessoas, independentemente da idade ou do estado de saúde.

As diretrizes utilizam uma unidade de medida conhecida como SAR (Specific Absorption Rate - Taxa de Absorção Específica). O limite SAR da ICNIRP de aparelhos celulares utilizados pelo público é de 2 W/kg e o valor SAR mais alto deste modelo quando testado para uso no ouvido é 1.25 W/kg.¹ Uma vez que os celulares oferecem um conjunto de funções, eles podem ser usados em outras posições, como no corpo, conforme descrito neste guia do usuário.¹ Nesse caso, o valor SAR mais alto testado é 0.59 W/kg.²

Como o SAR é medido utilizando a potência de transmissão mais alta do dispositivo, o SAR real desse dispositivo durante a operação é geralmente menor do que o indicado acima. Isso ocorre devido a alterações automáticas no nível de potência do dispositivo para garantir que seja usado somente o nível mínimo necessário para atingir a rede.

Enquanto pode haver diferenças entre os níveis SAR de diversos telefones e em várias posições, todos eles atendem às exigências governamentais de exposição segura.

Observe que as melhorias feitas neste modelo poderão causar diferenças no valor SAR com relação aos produtos anteriores. Mas todos os produtos são projetados de acordo com as normas regulamentares.

A Organização Mundial de Saúde declarou que as informações científicas atuais não indicam a necessidade de precauções especiais no uso de aparelhos celulares. Eles informam que se quiser reduzir sua exposição você deve limitar a duração das chamadas ou usar um dispositivo "viva-voz" para manter o celular longe da cabeça e do corpo.

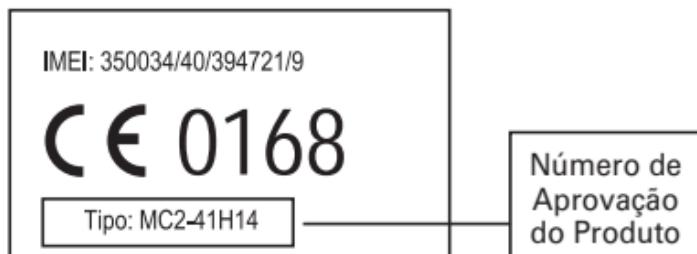
Informações adicionais podem ser encontradas nos sites da Web da Organização Mundial de Saúde (www.who.int/emf) ou da Motorola, Inc. (www.motorola.com/rfhealth).

1. Os testes são realizados de acordo com as diretrizes internacionais para teste. O padrão incorpora uma margem substancial de segurança para dar proteção adicional ao público e para ser responsável por quaisquer variações nas medidas. As informações SAR incluem o protocolo de teste da Motorola, o procedimento de avaliação e a faixa de variação na medição deste produto.
2. Consulte a seção Informações Gerais e de Segurança sobre a operação junto ao corpo.

Declaração de conformidade das diretrizes da União Européia

Por meio deste instrumento, a Motorola declara que este produto está de acordo com:

- Os requisitos essenciais e outras medidas relevantes da Diretriz 1999/5/EC
- Todas as outras Diretrizes da UE relevantes



Esse é um exemplo de um típico Número de Aprovação do Produto.

É possível ver a Declaração de Conformidade (DoC) do seu produto para a Diretriz 1999/5/EC (a diretriz R&TTTE) em www.motorola.com/rte. Para encontrar a sua DoC, insira o Número de Aprovação do Produto, que está na etiqueta do produto, na barra "Pesquisar" no site da Web.

Aviso dos direitos autorais do software

Os produtos Motorola descritos neste manual podem conter software de terceiros ou com copyright da Motorola armazenado em memórias semicondutoras ou outras mídias. As leis dos Estados Unidos e de outros países asseguram para os fornecedores de software da Motorola e de terceiros determinados direitos exclusivos para software com registro de copyright, como os direitos exclusivos de distribuição e reprodução do software.

Portanto, nenhum software protegido por leis de copyright contido nos produtos Motorola pode ser modificado, sofrer engenharia reversa, ser distribuído ou reproduzido de forma alguma que não seja a maneira permitida por lei. Além disso, a compra dos produtos Motorola não deve ser considerada como concessão, de forma direta ou por implicação,

embargo, de qualquer licença relacionada a copyrights, patentes ou aplicações de patentes de fornecedores da Motorola ou de qualquer fornecedor de software de terceiros, exceto a concessão de licença normal, não-exclusiva e isenta de direitos de exploração de patentes que é apresentada de acordo com a operação da lei na venda de um produto.

Informações gerais e de segurança

Esta seção contém informações importantes sobre como operar seu celular de forma segura e eficiente. Leia essas informações antes de utilizar seu celular.

Exposição à energia de radiofrequência (RF)

Seu celular contém um receptor e um transmissor. Quando ele está LIGADO, recebe e transmite energia de radiofrequência (RF). Quando você se comunica pelo celular, o sistema que gerencia suas ligações controla o nível de energia de transmissão do seu aparelho.

Seu celular Motorola foi desenvolvido em conformidade com as exigências reguladoras locais de seu país relacionadas à exposição de seres humanos à energia de radiofrequência.

Precauções operacionais

Siga sempre estas instruções e precauções para obter um desempenho adequado do celular e certificar-se de que a exposição humana à RF não ultrapasse as diretrizes estabelecidas pelos padrões relevantes.

Operação do produto

Ao fazer ou receber uma ligação, segure seu celular como se estivesse segurando um telefone comum.

Se você usar o celular junto ao corpo, coloque-o em um prendedor, um suporte, um suporte para cinto ou um estojo fornecido ou aprovado pela Motorola. Se você não usar um acessório aprovado ou fornecido pela Motorola — ou se pendurar seu celular em uma tira em volta do pescoço — mantenha o celular e sua antena pelo menos 2.54 centímetros de distância do seu corpo ao fazer uma chamada.

O uso de acessórios não fornecidos ou aprovados pela Motorola pode fazer com que seu celular ultrapasse as diretrizes de exposição à energia de RF. Para obter uma lista de acessórios fornecidos ou aprovados pela Motorola, visite nosso site em:

www.motorola.com

Compatibilidade/interferência da energia de radiofrequêcia

Quase todos os dispositivos eletrônicos estão sujeitos à interferência de energia de RF de fontes externas, se estiverem blindados, projetados ou configurados de modo inadequado para essa compatibilidade. Em algumas circunstâncias, seu celular poderá causar interferência com outros dispositivos.

Siga as Instruções para evitar problemas de interferência

Desligue o celular em qualquer local onde haja instruções para agir dessa forma.

Em um avião, desligue seu celular sempre que for solicitado pela tripulação. Se seu celular tiver a opção Voo ou recurso semelhante, consulte a tripulação sobre seu uso durante o voo.

Dispositivos médicos implantados

Se você tiver dispositivos médicos implantados, como um marca-passos ou um desfibrilador, consulte o médico antes de usar esse celular.

Pessoas com dispositivos médicos implantados devem observar as precauções a seguir:

- SEMPRE manter mais de 20 centímetros de distância entre o celular e o dispositivo médico implantado quando o telefone estiver LIGADO.
- NÃO carregar o celular no bolso junto ao peito.
- Usar o ouvido oposto ao dispositivo médico implantado para minimizar o potencial de interferência.
- DESLIGAR o celular imediatamente se tiver alguma suspeita de interferência.

Ler e seguir as orientações do fabricante de seu dispositivo médico implantado. Se você tiver perguntas sobre a utilização do celular com o dispositivo médico implantado, consulte seu médico.

Cuidados ao dirigir

O uso de telefones celulares enquanto dirige pode causar distração. Não use o celular enquanto estiver dirigindo.

Além disso, o uso de dispositivos sem fio e seus acessórios pode ser proibido ou restrito em determinadas áreas. Sempre obedeça às leis e aos regulamentos sobre o uso desses produtos.

As práticas recomendadas para dirigir com responsabilidade podem ser encontradas na seção “Práticas inteligentes enquanto dirige” neste manual de usuário (ou em um manual separado).

Avisos operacionais

Obedeça a todas as recomendações ao utilizar celulares em áreas públicas.

Atmosferas potencialmente explosivas

Áreas com atmosferas explosivas normalmente, mas nem sempre, são indicadas e incluem áreas de abastecimento, como a região abaixo do convés principal em barcos, instalações de armazenamento ou transferência de produtos químicos ou combustíveis, áreas onde o ar contém partículas ou elementos químicos, como fibras, poeira ou pôs metálicos.

Quando estiver em alguma dessas áreas, desligue seu celular e não remova, instale ou recarregue baterias. Nessas áreas, podem ocorrer faíscas que causam explosão ou fogo.

Símbolos-chave

A bateria, o carregador ou o dispositivo móvel podem conter símbolos, definidos a seguir:

Símbolo	Definição
	A seguir, informações importantes sobre segurança.
	Nunca jogue a bateria ou o celular no fogo.
	A bateria ou o celular podem exigir a reciclagem de acordo com as leis locais. Entre em contato com as autoridades reguladoras locais para obter mais informações.
	Não jogue a bateria ou o celular no lixo.

Símbolo	Definição
	Não molhe a bateria, o carregador ou o celular.
	Ouvir música ou voz no volume máximo do fone de ouvido poderá prejudicar sua audição.

Baterias e carregadores

Cuidado: o uso inadequado da bateria pode resultar em incêndio, explosão, vazamento ou outro risco. Para obter mais informações, consulte a seção "Uso e segurança da bateria" no manual.

Mantenha o celular e seus acessórios longe das crianças

Esses produtos não são brinquedos e podem ser perigosos para crianças. Por exemplo:

- Pode existir um risco de choques para peças pequenas e destacáveis.
- O uso inadequado poderá provocar sons muito fortes, possivelmente provocando danos à audição.
- O manuseio inadequado das baterias poderá provocar seu aquecimento excessivo e queimaduras.

Partes de vidro

Algumas partes do seu celular podem ser feitas de vidro. O vidro poderá quebrar se o produto for derrubado sobre uma superfície rígida ou receber um impacto considerável. Em caso de quebra do vidro, não toque nem tente removê-lo. Não utilize seu celular até que o vidro seja substituído em um centro de serviço especializado.

Ataques/desmaios

Algumas pessoas podem ser suscetíveis a ataques epiléticos ou desmaios quando expostas a luzes que piscam, como ao jogar videogames. Isso pode ocorrer mesmo que uma pessoa nunca tenha tido um ataque ou um desmaio anteriormente.

Caso você já tenha tido algum ou se tiver histórico na família de tais ocorrências, consulte seu médico antes de jogar videogames ou de ativar o recurso de luzes que piscam (se disponível) em seu celular.

Interrompa o uso e consulte um médico se ocorrer qualquer dos sintomas a seguir: convulsão, contração de músculos ou dos olhos, perda de consciência, movimentos involuntários ou desorientação. É sempre aconselhável manter a tela a uma certa distância dos seus olhos, manter as luzes do local acesas, fazer um intervalo de 15 minutos a cada hora e interromper o uso se estiver cansado.

Precaução contra utilização de volume alto

Aviso: a exposição a ruídos fortes de qualquer origem durante longos períodos poderá prejudicar sua audição. Quanto mais forte o nível de volume, menos tempo é necessário para prejudicar a audição. Para proteger sua audição:



- Limite o tempo de uso dos fones de ouvido ou aparelhos com volume alto.
- Não aumente o volume para bloquear ruídos do ambiente.
- Reduza o volume se não conseguir ouvir alguém falando perto de você.

Se ficar incomodado, incluindo uma sensação de pressão no ouvido, zumbidos ou falas abafadas, para de ouvir o aparelho pelo fone ou pelos fones de ouvido e consulte um médico.

Para obter mais informações sobre audição, visite nosso site em
www.motorola.com/hearingsafety (apenas em inglês).

Movimentos repetitivos

Ao realizar ações repetidamente, como pressionar teclas ou digitar caracteres, talvez você sinta um desconforto ocasional nas mãos, nos braços, ombros, no pescoço ou em outras partes do corpo. Se esse desconforto continuar durante ou após tal uso, pare de utilizar o aparelho e consulte um médico.

[Mar0108]

Aviso da FCC aos Usuários

A declaração a seguir é aplicável a todos os produtos aprovados pela FCC. Os produtos aplicáveis possuem o logotipo da FCC e/ou um ID da FCC no formato FCC-ID:xxxxxx, na etiqueta do produto.

A Motorola não aprova nenhuma alteração ou modificação neste dispositivo pelo usuário. Qualquer alteração ou modificação pode anular o direito do usuário de operar o equipamento. Consulte 47 CFR Sec. 15.21.

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo não pode causar interferência perigosa e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo as que possam causar operação indesejada. Consulte 47 CFR Sec. 15.19(3).

Este equipamento foi testado e atende às especificações para um dispositivo digital da Classe B, em conformidade com a parte 15 das Normas da FCC. Essas especificações são elaboradas para fornecer proteção moderada contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de frequência de rádio e, se não estiver instalado e não for utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial nas comunicações de rádio. Entretanto, não há garantias de que a interferência não ocorrerá em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial na recepção de rádio ou de televisão, que pode ser resolvida desligando e ligando o equipamento, será solicitado que o usuário tente corrigir a interferência adotando uma ou mais das medidas a seguir:

- Reorientar ou realocar a antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada em um circuito diferente do qual o receptor está conectado.
- Consultar o fornecedor ou um técnico experiente em rádio/TV para obter ajuda.

Uso e cuidados

Para cuidar de seu telefone Motorola, mantenha-o longe de:



líquidos

Não exponha seu telefone à água, à chuva, à umidade extrema ou ao suor. Se o aparelho entrar em contato com algum tipo de líquido, não tente acelerar a secagem com o uso de um forno ou secador, pois isso pode danificá-lo.



calor ou frio excessivo

Evite temperaturas abaixo de 0°C ou acima de 45°C.



microondas

Não tente secar seu telefone em um forno de microondas.



poeira e sujeira

Não coloque seu telefone em contato com sujeira, pó, areia, alimentos ou outros materiais inadequados.



produtos de limpeza

Utilize apenas um pano macio e seco para limpar seu telefone. Não utilize álcool ou outros produtos de limpeza.



impactos

Não deixe seu telefone cair.

Garantia

Termos e Condições de Garantia MOTOROLA para Rádios TalkAbout e Spirit, Beepers e Telefones Celulares adquiridos nas REVENDAS AUTORIZADAS MOTOROLA no Brasil

Abrangência e Prazo de Garantia

A Motorola Industrial Ltda. (MOTOROLA) garante seus Beepers, Rádios TalkAbout e Spirit, Telefones Celulares e respectivos acessórios contra defeitos de material e mão-de-obra, desde que tais APARELHOS sejam operados de acordo com as condições de uso e operação especificadas no respectivo Manual do Usuário. O prazo total desta Garantia é de seis meses para a bateria (sendo três meses de garantia legal e três meses de garantia contratual), e um ano para aparelho e demais acessórios (sendo três meses de garantia legal e nove meses de garantia contratual), contado da data em que o APARELHO foi adquirido.

No caso de acessórios para telefones celulares que necessitem de instalação profissional em veículos, o prazo de garantia será contado a partir da data de instalação dos mesmos, a qual deve ser comprovada mediante apresentação da Nota Fiscal de serviço emitida por uma Instaladora Autorizada Motorola.

Garantia

Para reparar seu APARELHO em garantia, leve-o a uma Assistência Técnica Autorizada Motorola, acompanhado da respectiva nota fiscal de compra. Os Beepers também poderão ser levados à Operadora onde foram adquiridos acompanhados do documento citado.

As peças, acessórios, baterias, ou placas substituídas serão garantidas pelo tempo restante da garantia original ou pelo prazo de 90 (noventa) dias contados da data de entrega do aparelho reparado ao consumidor, prevalecendo o que ocorrer por último. Todos os acessórios, baterias, peças ou equipamentos substituídos em garantia tornar-se-ão propriedade da MOTOROLA.

Condições de Garantia

A MOTOROLA não será, em nenhuma hipótese, responsável por qualquer acessório que não seja de seu fornecimento, bem como não será responsável pelo bom funcionamento do APARELHO quando usados com acessórios que não sejam originais MOTOROLA.

Itens Excluídos desta Garantia

Esta garantia não cobre:

- defeitos ou danos resultantes de uso do APARELHO de outro modo que não o especificado no respectivo Manual do Usuário;
- defeitos ou danos decorrentes de reparo, desmonte, testes, instalação, alteração ou qualquer tipo de modificação realizados por pessoas ou assistências técnicas não autorizadas pela MOTOROLA;
- quebra ou danos a antenas, exceto se causados diretamente por defeitos de material ou de mão-de-obra quando de sua fabricação;
- produtos que tenham tido o número de série removido ou tornado ilegível;
- defeitos ou danos causados pelo derramamento de alimentos ou líquidos, inclusive gotas de chuva, causando oxidação da placa identificados pelos "identificadores de entrada de líquidos", localizado nas partes interna e traseira do aparelho;
- arranhões, fissuras, trincas ou qualquer outro dano causado às superfícies plásticas e peças externas dos aparelhos, em razão do uso diverso do especificado no Manual do Usuário;
- defeitos ou danos causados por queda do aparelho, negligência, acidentes, descarga elétrica ou descarga na rede elétrica;
- estojos de couro.

ATENÇÃO: não deixe seu APARELHO exposto à chuva, nem utilize-o em saunas ou quaisquer outros lugares onde há umidade excessiva no ar. A utilização do APARELHO em tais condições causará oxidação da placa e perda de garantia, conforme descrito acima.

Baterias (somente para Telefones Celulares e Rádios TalkAbout 280 SLK e Spirit)

Baterias serão trocadas ou reparadas apenas se sua capacidade cair para menos de 70% da especificada, ou se apresentarem vazamento. A MOTOROLA, sob nenhuma hipótese se responsabilizará pelas baterias se as mesmas:

- forem recarregadas por recarregadores que não sejam originais MOTOROLA;
- tiverem qualquer dos selos violados, rasgados ou com evidências de adulteração;
- forem instaladas ou utilizadas em equipamentos que não sejam os equipamentos originais MOTOROLA para os quais tenham sido especificadas no Manual do Usuário.

Condições Gerais

Salvo quando à garantia legal, quando aplicável, esta garantia estabelece a responsabilidade integral da MOTOROLA com relação a este produto.

As companhias telefônicas e as operadoras de radiochamada não são controladas pela MOTOROLA e nenhuma garantia é oferecida quanto à cobertura, disponibilidade ou nível dos serviços oferecidos por tais companhias.

Informação

Central de Atendimento Motorola para:

Capitais e Regiões Metropolitanas ligue 4002-1244.

Demais Localidades ligue 0800 773 1244 ou acesse nosso site em:

www.motorola.com.br

Informações da Organização Mundial de Saúde

As mais recentes informações científicas indicam que não há necessidade de precauções no uso de telefones celulares. Na eventualidade do assunto ser motivo de preocupação, você poderá controlar sua própria exposição a campos RF, quanto a de seus filhos, limitando a duração das ligações ou através de dispositivos que permitam a utilização do aparelho celular longe da cabeça ou do corpo.

Fonte: Relatório 193 da OMS

Mais informações: <http://www.who.int/peh-emf>

Cuidados de Reciclagem no Meio Ambiente

Este símbolo em um produto Motorola significa que o produto não deve ser descartado no lixo doméstico.



Descarte de celulares e acessórios

Não descarte em lixo doméstico celulares ou acessórios elétricos (como carregadores, fones de ouvido ou baterias). Esses itens devem ser descartados de acordo com as normas nacionais de coleta e reciclagem.



praticadas pelas autoridades locais ou regionais. Você pode também devolver os telefones celulares ou os acessórios elétricos desnecessários para qualquer Centro de Serviços Autorizado Motorola em sua região. Mais informações sobre as normas nacionais de reciclagem aprovadas pela Motorola e outras informações sobre as atividades de reciclagem da Motorola podem ser encontradas no site:
www.motorola.com/recycling

Descarte de embalagens de celulares e manual do usuário

Embalagens de produtos e manuais de usuário só devem ser descartados de acordo com as normas nacionais de coleta e reciclagem. Entre em contato com as autoridades locais para obter mais detalhes.

Privacidade e segurança de dados

A Motorola entende que a privacidade e segurança de dados é importante para todos. Como alguns recursos do celular podem afetar sua privacidade e a segurança dos dados, siga estas recomendações para aumentar a proteção de suas informações:

- **Monitore o acesso** — mantenha seu celular com você e não o deixe onde outros possam ter acesso. Bloqueie o teclado do aparelho, se esse recurso estiver disponível.
- **Mantenha o software atualizado** — se a Motorola ou um fornecedor de software/aplicativo lançar uma atualização de software que atualize a segurança do aparelho, instale o mais rápido possível.
- **Apague antes de reciclar** — apague informações pessoais ou dados de seu celular antes de descartá-lo ou retorná-lo para reciclagem.
- **Nota:** para obter informações sobre como fazer uma cópia dos dados de seu celular antes de apagá-los, acesse **www.motorola.com**, navegue até a seção "downloads" da página do consumidor na Web, em "Motorola Backup" ou "Motorola Phone Tools."
- **Noções básicas sobre o AGPS** — para fornecer informações de localização para chamadas emergenciais, alguns celulares Motorola incorporaram a tecnologia AGPS (Sistema de Posicionamento Global Assistido). A tecnologia AGPS também pode ser usada em aplicativos não emergenciais para rastrear e monitorar a

localização de um usuário — por exemplo, para fornecer orientações de direção. Os usuários que preferem não permitir tal rastreamento e monitoramento devem evitar o uso de tais aplicativos.

Se você tiver outras perguntas sobre como o uso de seu aparelho celular pode causar impacto em sua privacidade ou na segurança de seus dados, entre em contato com a Motorola no endereço privacy@motorola.com ou contate seu fornecedor.

Práticas Inteligentes Enquanto Dirige

O uso de dispositivos móveis ao dirigir pode causar distração. Se não conseguir se concentrar na direção, finalize a ligação. Além disso, o uso de dispositivos móveis ou acessórios pode ser proibido ou restrito em determinados lugares. Sempre obedeça às leis e aos regulamentos sobre o uso desses produtos.

Práticas de direção responsável podem ser encontradas em
www.motorola.com/callsmart (apenas em inglês).

Motorola Industrial Ltda.
Rodovia SP-340 - km 128,7 - Bairro Tanquinho
CEP 13820-000 - Jaguariúna - SP

Central de atendimento Motorola
Para capitais e regiões metropolitanas ligue 4002-1244.
Demais localidades ligue 0800 773 1244.

www.motorola.com.br

Algumas funções do telefone celular dependem da capacidade e das configurações da rede de seu provedor de serviços. Além disso, é possível que algumas funções não estejam ativadas por seu provedor de serviços e/ou também que as configurações do seu provedor de serviços limitem o funcionamento de determinado recurso. As funções e os ícones do seu aparelho podem ser diferentes dos genéricos demonstrados neste manual, pois variam dependendo da customização do seu provedor de serviços. Entre em contato com seu provedor de serviços para obter informações sobre disponibilidade e funcionalidades. Todas as funções, funcionalidades e outras especificações do produto, bem como as informações contidas neste guia de usuário baseiam-se em informações atualizadas disponíveis e consideradas precisas até a data de impressão. A Motorola se reserva o direito de alterar ou modificar quaisquer informações ou especificações sem notificação prévia ou obrigação. A Motorola não é responsável pelas informações transmitidas e disponibilidade de sites de terceiros pré-configurados ou não em seu aparelho via aplicativos ou navegador.

O nome MOTOROLA e a logomarca Estilizada M estão registrados no Escritório de Marcas e Patentes dos EUA. As marcas Bluetooth são registradas por seu proprietário e utilizadas pela Motorola, Inc. sob licença. Java e todas as outras marcas baseadas em Java são marcas comerciais ou marcas registradas da Sun Microsystems, Inc. nos Estados Unidos e em outros países. Microsoft e Windows são marcas registradas da Microsoft Corporation, e Windows XP e Windows Me são marcas registradas da Microsoft Corporation.

© 2009 Motorola, Inc. Todos os direitos reservados.

Cuidado: alterações ou modificações feitas no telefone celular, que não sejam expressamente aprovadas pela Motorola, anularão a autoridade do usuário de operar o equipamento.

Número do manual: 68000202261-A

Todos os serviços mencionados neste manual, inclusive o próprio acesso à Internet dependem da disponibilidade da operadora e/ou tipo de assinatura.



MODELO: W7 e3

Anatel: 0709-09-0502



(01)07892597902811

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende os requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da taxa de absorção específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com a Resolução n.303/2002.

"O componente bluetooth incorporado a este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

Use somente acessórios originais Motorola. Para informações sobre as baterias e carregadores aprovados pela ANATEL para este produto, visite o site:

www.motorola.com.br/suporte, selecione Manuais e faça o download do manual Baterias e Carregadores ou ligue para a central de atendimento Motorola.

www.anatel.gov.br

acessórios



mais informações



VISITE

acessórios: www.motorola.com

suporte: www.motorola.com.br/suporte

